

TERRITOIRE DE RUFENGERI.

Ruhengeri



4388

Kuli S/chef RUZINDANA,

Ndakumenyesha ko ugomba kujyana gar-

de barrière SEMITAGARA mu rukiko rwa chefferie bakamutoza amafaranga 20 kuko kw'itarki ya 29/10/ na 12/11/51. Kandi kuko yanze gufungurira Bwana Van Pée.

Ruhengeri le 21/11/51.

L'Administrateur de Territoire,

R. CAUPIN

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI

Ruhengeri, le 19 novembre 1951.-

N° 2622 /Sec.1

Référence: Votre lettre en
date du 13 novembre 1951.

Objet:
Garde-barrière SEMITAGARA.

-:-

Monsieur,

J'ai l'honneur d'accuser réception
de votre lettre reprise en marge et de porter à
votre connaissance que le garde-barrière encourra
une punition disciplinaire pour avoir manqué à son
service.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance
de ma considération très distinguée.

L'Administrateur de Territoire,

R. GAUPIN.

*bon • par
bon le 13 nov 1951
une amende de 100 fr
le Trib. indig.*

Monsieur Van Pée, colon

MULINZI.-

CHR. VANPPE
E.P. 31
RUMENGERI.

Le 13/II/1951.

Monsieur l'Administrateur Gaupin
Chef de territoire
RUMENGERI.

Monsieur l'Administrateur,

J'ai l'honneur de porter plainte
contre le nommé SEMITAGALA, garde barrière dans l'escarpement
allant à Rumengeri, barrière du dessous.

Le 28/10/1951 à 3,30 H le d'nom-
mé SEMITAGALA a refusé de m'ouvrir la barrière, soit disant
par ce que j'allais le "tuer". J'ai dû descendre de mon
pick up pour lui demander de m'ouvrir et constater que j'é-
tais à 0,50 M de la barrière. Après parlâre il a accepté
de m'ouvrir, mais refusé de me donner ses papiers et de
me dire son nom. J'ai obtenu ce nom par le garde barrière
du dessus de l'escarpement.

Hier, 12/II/1951 à 2,30H j'ai
du attendre que Semitagala revienne d'une promenade sur
la route pour qu'il m'ouvre la barrière.

Veuillez agréer, Monsieur l'Ad-
ministrateur, l'expression de mes sentiments distingués.

A. Taut